

Audited company: Ternai Kft.
Ipari út 2.
6635 Szegvár
Hungary

Date/time: 19.10.2022 / 10:00 - 17:30 (Audit)
20.10.2022 / 08:30 - 11:30 (Audit)

Lead Auditor: Ms Csilla Major

Co-Auditor(s):

Trainee(s):

Requirement number	IFS Food requirement	Evaluation	Explanation (by the auditor)	Correction (by the company)	Responsibility Date and status of implementation (by the company)	Type of evidence (s) and name of the document(s)	Corrective action (by the company)	Responsibility/ Date/ Status of implementation (by the company)	Release by the auditor (incl. Date)
3.4.5	Hand hygiene facilities shall be provided and shall address, at a minimum: - adequate number of wash basins - suitably located at access points to and/or within production areas - sole use for cleaning hands only. The necessity of similar equipment in further areas (e.g. packing area) shall be based on hazard analysis and assessment of associated risks.	C	Deviation: No hazard analysis was done concerning necessity of hand hygiene facilities in further areas. Nem végeztek veszélyelemzést arra vonatkozóan hogy szükséges-e további területekre kézmosási lehetőséget biztosítani.	Hazard analysis to be done concerning necessity of hand hygiene facilities in further areas. Kockázatelemzés elvégzése a szükséges kézmosók számának megállapításához.	Tihanyi Tamásné 2022.11.10 done	Hazard analysis Kockázatelemzés	Factory inspection to check effective hand washing at the 3 hand washing basins at the start of the season. Üzemi bejárás a hatékony kézmosás ellenőrzése a 3 db kézmosónál	2023.04.01. Tihanyi Tamásné in progress	Accepted Csilla Major 2022.11.28

Requirement number	IFS Food requirement	Evaluation	Explanation (by the auditor)	Correction (by the company)	Responsibility Date and status of implementation (by the company)	Type of evidence (s) and name of the document(s)	Corrective action (by the company)	Responsibility/ Date/ Status of implementation (by the company)	Release by the auditor (incl. Date)
4.5.2	For all packaging materials which could have an impact on products, certificates of conformity shall exist which attest conformance with legal requirements. In the event that no specific legal requirements are applicable, evidence shall be available to demonstrate that packaging materials are suitable for use. This applies for packaging materials which could have an influence on raw materials, semi-finished and finished products	C	Fóliaplast Kft's declaration of conformity (October 22, 2020) does not contain all the prescribed data, e.g. the name of the film and ink used, as well as the name and address of business operator which manufactures or imports them. A manufacturer's declaration of conformity for film (Poligal Polska) and ink is attached, but it is not possible to link the documents. A Fóliaplast Kft megfelelőségi nyilatkozata (2020.10.22) nem tartalmazza az összes előírt adatot, pl. a felhasznált fólia és festék megnevezését, illetve azokat gyártó vagy importáló vállalkozó nevét és címét. Csatolva van egy gyártói megfelelőségi nyilatkozat fóliára (Poligal Polska) és festéke, azonban nem lehet összekapcsolni a dokumentumokat.	Request an improved declaration of conformity from Fóliaplast KFT. Javított megfelelőségi nyilatkozat bekérése a Fóliaplast KFT-től.	Tihanyi Tamásné 2022.11.10 done	Conformity declaration / Megfelelőségi nyilatkozat	Instructing the purchaser of packaging material that the manufacturer of the product should also be included in the declarations of conformity if the supplier is only a trader Csomagoló anyag beszerzést végző oktatása arról, hogy a megfelelőségi nyilatkozatoknál a nyilatkozatokon szerepeljen a termék gyártója is amennyiben a beszállító csak forgalmazó	2022.11.30. Tihanyi Tamásné in progress	Accepted Csilla Major 2022.11.28

Requirement number	IFS Food requirement	Evaluation	Explanation (by the auditor)	Correction (by the company)	Responsibility Date and status of implementation (by the company)	Type of evidence (s) and name of the document(s)	Corrective action (by the company)	Responsability/ Date/ Status of implementation (by the company)	Release by the auditor (incl. Date)
4.13.4	Pest control inspections and resulting actions shall be documented. Implementation of actions shall be monitored and recorded. Any infestation shall be documented and control measures taken.	D	According to the checklist filled out by the contractor, in the KR-2 trap the poison was replaced on 14.10.2022, there was no poison in the trap on 19.10.2022. A vállalkozó által kitöltött ellenőrző lista szerint a KR-2-es csapdába ki lett cserélve az irtószer 2022.10.14-én, a csapdába 2022.10.19-én nem volt irtószer.	Check and fill all traps. The service contract with the subcontractor has been terminated. Az összes csapda átvizsgálása és feltöltése. Az alvállalkozóval a szerződés szolgáltatás fel lett mondva.	Tihanyi Tamásné 2022.11.10 done	Protocol of filling of traps and termination of service. Jegyzőkönyv a csapdák feltöltéséről és a szolgáltatás felmondásáról.	The filling of the traps must be closely checked during the upcoming site inspections. A csapdák töltöttségét az elkövetkező üzemi bejárások alkalmával fokozottan kell ellenőrizni	2023.04.01. Tihanyi Tamásné in progress	Accepted Csilla Major 2022.11.28
4.13.5	Baits, traps and insect exterminators shall be fully functioning, sufficient in number, designed for purpose, placed in appropriate positions and used in a way that avoids any contamination risks.	D	The external poison trap No. 3 and No. 2 are broken, and there is no poison in the latter. Several external traps are not fixed. A 3-as és 2-es külső méregcsapda törött, , utóbbiban nincs méreganyag. Több külső csapda nincs rögzítve.	Replacing traps 3 and 2 and filling them with poison. Checking that all traps are fixed and fixing those that are not fixed. A 3-as és a 2-es csapda cseréje, méreganyaggal feltöltése. Az összes csapda rögzítettségének átvizsgálása és a rögzítetlenek rögzítése.	Tihanyi Tamásné 2022.11.10 done	Photos of intact and fixed traps Fotók az ép és rögzített csapdákról	The integrity and fixing of the traps must be checked more closely during the upcoming site inspections. A csapdák épségét és rögzítettségét az elkövetkező üzemi bejárások alkalmával fokozottan kell ellenőrizni	2023.04.01. Tihanyi Tamásné in progress	Accepted Csilla Major 2022.11.28

Requirement number	IFS Food requirement	Evaluation	Explanation (by the auditor)	Correction (by the company)	Responsibility Date and status of implementation (by the company)	Type of evidence (s) and name of the document(s)	Corrective action (by the company)	Responsibility/ Date/ Status of implementation (by the company)	Release by the auditor (incl. Date)
5.3.1	The criteria for process and working environment validation and control shall be clearly defined. Where the control of process and working environment parameters (temperature, time, pressure, chemical properties, etc.) are essential to ensure the food safety and product quality requirements, such parameters shall be monitored and recorded continuously and/ or at appropriate intervals.	C	Validation of cooling process by checking with an external verified core thermometer on 2022.04.12. Environmental monitoring of food contact surfaces, crates, floor, hands, products once per year, last on 2021.10.13, parameter TPC on surface 10x10 cm; limit 250 cfu. Deviation: No surface tests have been carried out this year till now. Az idén még nem végeztek felületi vizsgálatokat.	Surface tests to be done Felületi mikrobiológiai vizsgálat elvégzése	Tihanyi Tamásné 2022.11.10 done	Test results vizsgálati eredmény	Set an alert in the administrator's calendar 30 days before the annual deadline, which will send a notification that the test must be completed. Az adminisztrátor naptárjában figyelmeztetés beállítása az éves lejárát előtt 30 nappal, amely értesítést küld, hogy el kell végezteni a tesztet.	2022.11.20. Tihanyi Tamásné done	Accepted Csilla Major 2022.11.28
5.6.4	Results of analyses shall be evaluated promptly by competent personnel. Appropriate corrective actions shall be undertaken for any unsatisfactory results. The analytical results shall be reviewed regularly in order to identify trends and, when necessary, corrective actions shall be taken.	D	The result of hand swab test was above limit, no actions were documented. A kézről vett minta eredménye határértéken felüli, dokumentált intézkedés nem történt.	General Manager's instruction that alcohol-based hand sanitizer must be placed and used next to the hand washer Ügyvezetői utasítás arról, hogy a kézmosó mellé alkoholos kézfertőtlenítőt kell kihelyezni és használni	Tihanyi Tamásné 2022.11.10 done	General Manager's instruction Ügyvezetői utasítás	Evaluation of test results in terms of compliance, documentation of measures. A vizsgálati eredmények kiértékelése megfelelőség szempontjából, intézkedések dokumentálása, amennyiben szükséges.	2022.11.30. Tihanyi Tamásné in progress	Accepted Csilla Major 2022.11.28